

広報

いまり

市の人口

3月1日現在
 総人口 60,746人
 男 28,693人
 女 32,053人
 前月比 +90人
 世帯数 15,951世帯

昭和29年8月19日
第3種郵便物認可

毎月1日発行 定価1部5円 昭和50年4月1日 伊万里市役所総務部企画課発行

No. 254



ホッケー競技に汗を流すママさんチーム

(3月10日・伊万里商高グラウンド)

6日まで 伊万里陶器市

8日・22日 交通事故相談日(生活相談課)

9日 中学校入学式

10日 小学校入学式
婦人の日

13日 県知事・県議会議員選挙

17日 無料法律相談日(生活相談課)

20日 通信記念日

27日 市議会議員選挙

29日 天皇誕生日

※つごうによって変更することがあります。

青空と緑がつくる佐賀国体

'50

4月

最終予算は総額76億3,035万円

昭和49年度一般会計予算

昭和49年度一般会計の最終補正予算は、7,358万円の減額で、総額76億3,035万円になりました。

補正した主なものは次のとおりです。

総務費は、国の産炭地域振興調査委託事業として実施中の水資源開発調査委託料170万円や伊万里湾大規模レジャーレクリエーション基地開発調査負担金120万円などを追加したほか、経費節約による暖房用燃料事務用品・庁舎維持管理委託料などの不用額348万円・電算センター負担金など、総額798万円を減額しました。

衛生費の補正は、ごみの増加に伴って不足した塵芥搬出委託料120万円やし尿処理などの経費95万円を追加したほか、ごみ袋などの購入残見込額など384万円の減額が主なものです。

民生費は、重度心身障害者医療助成補助金64万円・精神薄弱者援護施設扶助費516万円・大型共同作業場の運営費補助金など212万円追加するとともに、身体障害者および老令者医療扶助費など1,104万円を不用見込みにより減額しました。

また、児童福祉費は、乳児医療助成補助金79万円や確定払いによる児童手当1,628万円・みなみ保育園の建設に対して国県の補助金が増額されたため、建設用地などの購入費120万円の減額です。

労働費は、市道久原～東分線や国見中学校グラウンド整備工事の実施設計後の不用額545万円・特定地域開発就労事業の就労人員減に伴って836万円を減額しました。

農林水産業費は、南波多町手すき和紙の商品化を高めるための裁断機購入費補助費304万円・市農協と大川農協が行う、みかん通風装置導入事業補金175万円を追加し、国の総需要抑制で繰り延べとなった重橋や仲尾地区の農地開発事業費437万円・馬始潟地区の湛水防除事業費320万円・地すべり等危険地域家屋移転補助金143万円など、総額14,200万円を減額しました。

土木費は、道路橋りょう費において、実施設計による費目の組み替えや県支出金の減額見込みによる財源の組み替え、確定による道路舗装など県営事業負担金545万円を追加し事業費の変更による特定地域道路舗

装費補助・脇田川改修に伴う第2松島橋拡幅工事委託料などを増減して計上しました。

港湾費に547万円を追加しましたこれは、県営事業による港湾局部改良事業負担金400万円と海岸事業負担金110万円・県港湾協会負担金37万円です。

都市計画費では、八谷橋～上伊万里駅線改良工事費258万円を追加するとともに、都市計画街路事業の長谷～脇田線の改良工事費144万円などを減額し、差し引き217万円を減額しました。

住宅費108万円の追加は、一般公営住宅建設事業の工事請負費など336万円を追加し、土木購入費など228万円を減額しました。

消防費は、消防機器の修繕料50万円や消防団員の出勤報償金20万円など112万円を減額しました。

教育費は、佐賀県青年会館建設費寄付金108万円を追加し、不用と見込まれる同和教育推進地域事業委託料や幼稚園就園奨励補助金など360万円・小学校や中学校の建物火災保険料73万円・学校建設に伴う地質調査委託料70万円など、総額766万円を減額しました。

勉強しているのかと問いた
だしたくなる。
人間は環境の動物であり
ながら、これまで環境を収
だつするばかりで、環境を
つくり、環境とともに成長
することを忘れて、いま環
境からその報いをうけてい
るが、それと同じように、
エサにありつく勉強ばかり
して、エサをどうつくり、
どうふやすかの勉強を怠っ
ているように思われる。
この頃の世の中を見てい
ると、いかに分配するかだ
けが論議されて、その分配
のもとである果実をどう生
産するかは一向に論ぜられ
ない。
ただでさえ果実（資源）
の少ない日本であるから、ど
ういう果実をどう生産する
かを努力しないで、分配だ
けに浮き身をやつしている
とやがて分配だおれとなる
可能性がある。
やたらに遺産相続の争い
をするよりも、その遺産以
上のものを自分でつくり出
す努力の方が大切ではな
らうか。
勉強のための勉強ではな
く、もっと人生のための勉
強が大切であると思われる

商工費は、中小企業振興資金利子補給補助金などの貸付実績に伴う不
用額 145万円・工業再配置促進事業
の塩屋地区排水工事の事業が変更にな
ったため 297万円を減額しました

災害復旧費については、国庫補助
事業費の決定に基づいてそれぞれの
事業ごとに増減額を調整し、農地災
害復旧費 105万円・農業用施設災害
復旧費 248万・土木施設災害復旧費
49万円を追加し、鉱害復旧費では讃
岐溜池新設工事で 2,532万円を減額
しました。

自然災害の罹災者に 災害弔慰金を支給

◎市民福祉の増進と生活の安定を
図るため、暴風や豪雨などの自然災
害で死亡した方の遺族に災害弔慰金
を支給し、自然災害で被害を受けた
世帯の世帯主に災害援護資金を貸し
付けることにしました。

▶災害弔慰金

- ・世帯主…………… 100万円
- ・その他の者……………50万円

▶災害援護資金の貸付限度額

(世帯主の療養期間が1か月以上で
ある場合)

- ・家財の被害額が全家財価額の3分
の1以上を占め、住居の被害がない
場合……………30万円
- ・家財の損害があり、住居の被害が
ない場合……………60万円
- ・住居の半壊……………70万円
- ・住居の全壊…………… 100万円
(世帯主が負傷しなかった場合)

- ・家財の損害があり、住居の被害が
ない場合……………30万円
- ・住居の半壊……………40万円
- ・住居の全壊……………70万円
- ・住居の全体が損壊または流失した
場合…………… 100万円
- ・措置置き期間 3年(無利子)
- ・償還期間 7年(年3%)

市教育委員に

藤本満東氏

欠員となっていた市教育委員に、
県教育委員会学校教育課長の藤本満
東氏(波多津町内野出身・60歳)が
市議会の同意をえました。

また、3月31日で任期が切れた固
定資産評価審査員には、大川内町の
岩崎静馬氏と南波多町重橋の市丸正
男氏が選ばれました。

任期満了に伴う選挙管理委員は、
南波多町重橋の井手実氏と東山代町
長浜の多久島勝次氏を再選し、新た
に波多津町辻の吉田町造氏と木須町
の前山俊夫氏を選任しました。

補充員は、松浦町桃の川原清一氏
山代町楠久水田勝平氏、二里町大里
池田一郎氏、黒川町立目の古竹福市
氏が選ばれました。

火葬場使用料

市外の方は 6,000円

◎市火葬場の使用料を一部改正し
これまで徴収していた改葬遺がいの
火葬を1体につき 600円に引き下げ
たほか、新たに市民以外の方の使用
料を次のように定めました。

▶市民以外の方の使用料

- ・遺がいの火葬
1体につき 6,000円。ただし、12
歳未満は 5,000円・死産児 3,000円
- ・改葬遺がいの火葬
1体につき 3,000円
- ・その他の焼却
袍衣その他、重量4キログラムま
で 1,000円・4キログラム増すご
とに 250円を徴収

幼稚園の保育料を改定

◎市立幼稚園条例が一部改正され
波多津東幼稚園の保育料月額 1,300
円を、4月分から月額 1,500円に改
めました。

市民会館使用料の外に 冷暖房使用料を徴収

◎市民会館の設置および管理に関
する条例を一部改正し、4月1日か
ら使用料のほかに冷暖房使用料を徴
収することにしました。

- ・冷房を使用した場合……使用料の
6割
- ・暖房を使用した場合……使用料の
5割
- ・使用時間以外の場合……冷暖房と
も1時間につき 2,000円

昭和50年第1回定例市議会にお
いて審議・可決された市の重点施
策・新年度予算のあらましは、広
報いまりの特集号でお知らせしま
す。

人生七十年になったから
いいようなもの、昔のよ
うに人生五十年のままであ
れば、その半分が飼育期間
半分が自活期間で、他の動
物から見れば最も効率が悪
いにちがいない。
しかも、今日のような不
況になれば、大学を出ても
おいそれと就職ができない
そこで、一人人間は何を

先日あるコラムに上野動
物園の中川飼育課長のこう
いうことばが引用してあっ
た。人間はまれにみる効率
の悪い動物で、丸一年たた
ないと自分では動けないし
自分でエサを取ってくるま
でには十四年しかかかって
いる」というのである。
しかし、果して十四年で
エサを取ってきている人間
がどれほどいるであろうか
四月になって、一斉に学
校が始まるが、義務教育を
終わるまでも十七年しか
かからず、大学卒となると、
はやくて二十四年しかかっ
てしまう。



ロードレースが伊万里を通過

5月に全国自転車競技大会

若楠国体のリハーサルとして、今年5月、第10回全国都道府県対抗自転車競技大会が武雄市で開催されます。

この大会は、競輪場で行う競技と道路上でスピードを競うロードレー

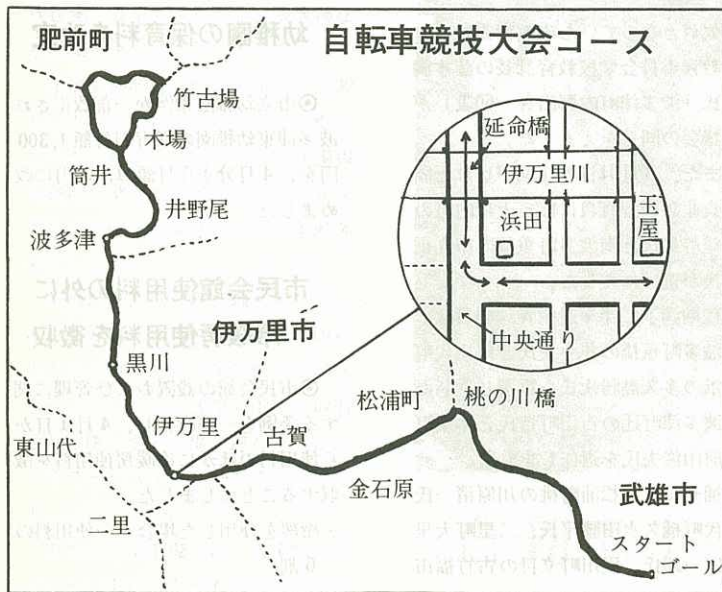
スがあり、ロードレースのコースに伊万里市が含まれました。

コースは、武雄市を出発し、松浦町桃川-柳井町-延命橋-黒川-波多津をへて玄海町を折り返えす98.8キロメートルです。

ロードレースは、長い距離でスピードを競い、平均時速は40キロ程度ですが、下り坂や見通しのいい直線の道路では時速60キロのスピードが出るといわれます。

レース中は、事故を未然に防ぐため、消防団員や交通安全指導員など関係者が警備に当たります。

大会の行われる5月11日の午前中は、コースに指定された道路に入ることはできません。市民の皆さんにはご迷惑をおかけしますが、ご協力くださいますようお願いいたします。



各町別飲酒運転検挙者数

(50.2.28 現在伊万里警察署調)

町名	1月	2月	合計
伊万里	5	2	7
黒川	4	1	5
波多津	0	0	0
南波多	0	0	0
大川	1	1	2
松浦	2	1	3
二里	0	2	2
東山代	2	1	3
山代	2	0	2
(市外)	2	5	7
計	18	13	31

「古たたみ」ご寄贈のお願い

5月11日に行われる「ロードレース」で、急カーブや下り坂のカーブガケなど危険な所に、選手の事故防止のため体操用マット・古たたみなどたてかける計画です。

いまのところ、主催の武雄市では古たたみが足りず皆さんからの寄贈をお待ちしています。家で不用になった「たたみ」がありましたら、次まで電話でご連絡ください。

※連絡先・武雄市役所国体室

(☎ 09542②2111)

・伊万里市役所企画課国体係 (☎③2111)

大坪小に屋内運動場が完成

総工費は 4,750万円

大坪小学校の屋内運動場がこのほど完成しました。

場所は、大坪小学校の東側で、これまで使っていた講堂の老朽化がはげしくなってきたことから取りこわし、昨年9月から総工費4,750万円を投じて建設工事を急いでいたものです。

鉄骨構造カラースレートぶき 601平方メートル・一部ステージ付きで750人を収容することができます。

大坪小学校は、立花台地や栄町の住宅化が進むにつれて生徒が年ごと

にふえ、屋内運動場の前にプレハブ教室の建設もはじまっています。

今年、伊万里中学校の木造老朽校の改修を計画しています。



バイパス3日に全面開通

— 交通ルールを守ろう —

市街地の交通混雑を緩和させるために建設工事が急がれていた伊万里バイパス(延長3.8km)は、4月3日から全面開通します。

バイパスを利用する時は次のような交通規制がなされます。交通ルールを守り、事故にあわないようにしてください。

◎交通規制

- 全区間駐車禁止です。
- はみ出し禁止(片側1車線の道路)
- 自転車は歩行者専用道路を通過してください。
- 横断歩道は信号機のある交差点にだけあります。
- 信号機は6か所につきます。

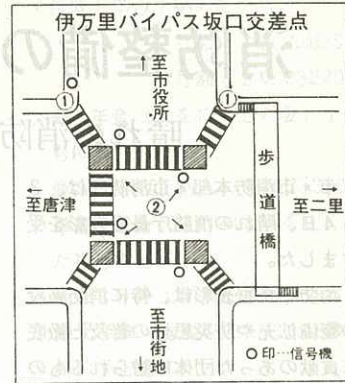
(大坪交差点・六仙寺交差点・坂口交差点・新田橋交差点・国見台橋交差点・二里交差点)

◎通行上の注意

- 高速道路ではありません。制限スピードを守ってください。
- 道路を横断するときは必ず歩道橋を利用しましょう。(歩道橋の近くに横断歩道があるところは、体が不自由で車イスなどを用いる方が利用するためのものです)
- 坂口交差点に特殊な横断歩道があります。

県内ではじめてのめずらしい2段式歩道です。(略図参照)

- 利用方法は、まず①から②(導流島)まで自由に渡り、進もうとする方向の歩行者専用信号機に従って横断してください。
- ▷歩行者は必ず歩道橋(横断歩道)を渡りましょう。



▷運転する方は制限スピードを守って通行しましょう。

使う時は必ず管理事務所へ

施設整備で月曜は休みます

春が訪れ、スポーツのシーズンになりました。

国見台運動公園の中にある、体育施設(野球場・陸上競技場・勤労青少年体育センター・プール)の使用申し込みは、管理事務所(③2632)で受付けています。受付の時は印かんと使用料を持参してください。

プールは、6月20日にオープン(9月10日まで)します。

また、陸上競技場のトラックは使用できますが、中に植え込んである芝生もそろそろ芽を出し5月ごろには使用できる見込みです。

なお、体育施設は月曜日が休みで

す。みんなの施設です。使ったら、きれいに後始末をいたしましょう。

体育施設使用料

施設	使用時間	一般		学生・生徒	
		専	用	専	用
国見台陸上競技場	専	半日	1,000円	500円	
	用	1日	2,000	1,000	
	練習	半日	1人20	1人10	
		1日	〃30	〃15	
※半日は正午をもって区分し、半日に満たないときは半日に、1日に満たないときは1日となります。					
国見台野球場	専	半日	800円	400円	
	用	1日	1,600	800	
	練習	2時間	200	100	
		1日	800	400	
※半日区分は陸上競技場と同じです。なお午後5時以降の使用は半日となります					
国見台プール	専	半日	3,000円	1,500円	
		1日	6,000	3,000	
	一	般	60	30	

募金ありがとうございました

117万円を恵まれない方へ

昨年の暮、恵まれない方々のために、市民の皆さんに共同募金をお願いしましたが、ご協力のおかげで一般募金116万2,031円・市社会福祉協議会繰出金1万1,669円、あわせて117万3,700円の募金が集まりました。

した。

このあたたかい募金は、生活困窮世帯に75万9,000円・交通遺児へ11万5,200円・老人や児童養護施設に2万9,500円など贈りました。

(市社会福祉協議会)

消防整備の充実みのる

晴れの消防庁長官表彰

市・市消防本部・市消防団は、3月4日、晴れの消防庁長官表彰を受けました。

消防庁長官表彰は、特に消防施設の整備拡充や防災思想の普及と徹底に貢献のあった団体に贈られるもので、今回の受賞は、市が昭和45年から実施した消防5か年計画によって117部・2,200人の消防団員を77部1,200人に減らすかわら小型動力ポンプや小型動力ポンプ積載車などの消防機器の整備に尽した功績が認め

られました。

現在、総工費1億5,990万円で立花台地に2階建てで近代的な設備を持つ消防庁舎を建設中です。

また、市街地に病院やデパートなどの中高層ビルが建設されたことからはしご付消防自動車を購入し、万一の火災に備えることにしています。近代化的な設備を持つ消防庁舎の完成によって、市民の防災体制はますます強化されることとなります。



▶表彰旗を披露する竹内市長◀

＝人事異動＝

▷解く産業部商工観光課商業観光係長＝松尾昭良 ▷産業部商工観光課商業観光係長＝谷口和夫 ▷総務部総務課付＝城島春吉
〔退職〕▷産業部農林水産課水産係長（課長補佐待遇）＝川口 稔

店舗の改装も急ピッチ

本町名店街アーケードが完成

昨年9月に着工し、完成が待たれていた本町名店街アーケードが落成3月8日、本格的に店開きしました。本町名店街は、48年4月に落成し

た銀天街アーケードと駅通りに面する浜町商店街の中間にあり、市街地では一番にぎやかな場所です。

総工費1億5,000万円をかけたアーケードは、鉄骨づくりで、長さは240メートル・幅5.5メートル・高さは7メートルありアーケードの中には46の店舗が軒を並べています。

また、歩道は全面カラーで舗装され、銀天街アーケードに比べて約90メートル長く、内部には、万一の火災に備えて12か所に消火栓やホースを設け、天井には煙抜きもあります。アーケード内は明るく、店舗の改装が急ピッチで進められており、銀天街アーケードとともに商店街を散策する人が目だって多くなってきました。

買い物にきた主婦は、「これまで狭い道を車が通り、特に雨の日の買い物は恐しかったが、アーケードの完成で車が通らないので安心です。店頭に並んでいる商品も少しは多くなったが、もう少し幅をもたせてほしい。」と話していました。

市民交通傷害保険に加入しよう

市民の皆さんが交通事故を起せばそれが、加害者の場合でも被害者であっても、その人だけでなく家族まで悲惨な生活に追いこまれてしまいます。

交通事故によって傷害を受けた方を、お互いの力で救済する市民交通傷害補償制度を設けています。

この保険は、伊万里市民であればどなたでもいつでも加入できます。万一の事故に備えて、一人でも多くの方にご加入をおすすめします。給付内容なども大幅に改善されています。

今ご加入いただいている市民交通傷害保険は4月30日で保険期間が切れます。

そのため4月1日から契約更新を行います。すでに加入している方はもちろん未加入の方も万一の補償のために加入をおすすめします。

保険料は一人わずか480円（1年分）です。

▷申し込み方法

○保険料（480円）と印かんを持って市役所市民課出張所の窓口へこのほか市金融機関（農協除く）または駐在員・区長さんにも申し込むことができます。

▷給付内容

○死亡したとき 80万円
○傷害（ていどによる）最高50万円

▷保険期間

○昭和50年5月1日～51年4月30日

国民年金任意加入で

奥さん！あなたも自分の年金を

サラリーマンの奥さん、国民年金に加入していますか。

ご主人は、勤め先の厚生年金や共済組合などで老後の生活が保障されています。これと同じようにサラリーマンの奥さんにも年金制度があります。

この制度は、強制ではありませんが希望によって自由に加入できます。ご主人の年金と自分の年金で夫婦そろって豊かな老後にそなえてはいかがでしょうか。

○年5割も利子が

国民年金には大きな国の補助があります。月1,100円の保険料に対して国が550円を上乗せしますので、月つき1,650円の保険料を積立てて

いることになるわけです。これを金利にしますと、年5割の利子がついていく計算になります。

○物価が上がっても安心

物価が5%以上変わったときは、これに合わせて年金額も改正され、将来にわたって年金の価値は保障されます。49年度は、年金額が16.1%も上がり、50年度は22.0%が予定されています。

○1,100円で次の保障が

▷老令年金(65歳になったとき)

・15年間納めると……月額13,932円

・25年間 “ ……月額23,220円

▷通算老令年金(1年以上の納入)

・各制度に加入していた時期に見合った額。

▷障害年金(病気や事故など思わぬ不幸にあったとき)

・最低1年以上納めていると

月額 1級 29,025円

月額 2級 23,220円

▷母子年金(夫を亡くした妻と子どもに)

・最低1年以上納入…月額23,220円

▷準母子年金(生計中心者を亡くした祖母や姉に)

・最低1年以上納入…月額23,220円

▷遺児年金(両親を亡くした18歳未満の子どもに)

・最低1年以上納入…月額23,220円

▷死亡一時金(年金を受けずに死亡した人の遺族に)

・3年以上の納入……………

17,000円～52,000円

◎加入はハヤメに 1か月でも早く加入すれば、もらえる年金は多くなり、万一のときの保障をしてくれま。まだ加入していない方は、いますぐ市民課窓口または各出張所で加入手続きを済ませましょう。

※国民年金のお尋ねは市民課国保年金係(☎3)2111 内線215・216)へ

街路樹を育てよう

ツツジなど64本なくなる

市は、緑化事業を推進するために公園や街路・学校などの公共施設に木を植え、環境の浄化に努めております。

しかし、市民皆さんの憩いの場である竹の古場公園のツツジや長谷～脇田線の玉ツゲが、最近、心ない一部の方によって盗まれるといった事件が発生しています。

竹の古場公園では、5年生のツツジ31本、県総合庁舎から市役所までの街路に植えた玉ツゲ7本が姿を消し、これまでに盗難にあったものも含めると、ツツジ53本・玉イブキ4本・玉ツゲ7本にものぼっています

環境のよい美しい町を実現するためには、1本でも多く木や花を植えなければなりません。皆さんと協力しあって、緑につつまれた公園・街路にしたいものです。

オリエンテーリングに 760人

回を重ねるごとに参加者ふえる

第3回オリエンテーリング大会が3月2日、午前10時に市役所玄関前をスタート、腰岳周辺を回るコースで行われました。

快晴に恵まれ、男女混合や家族組小学生など190チーム・760人が参加しました。

オリエンテーリングは、地図と磁石を頼りに出発点から指定地点を通り、できるだけ早く目的地に着くことを競うゲームです。

市教育委員会は、自然の中での健全なスポーツとして今後さらに続けていくことにしています。次の大会は11月ごろに行う計画です。



▶盛会だったオリエンテーリング大会◀

暮らしの中のムダ・ミエを追放

市連合婦人会が大会で決める

伊万里市連合婦人会（小杉マツエ会長＝8,132人の婦人大会が、3月9日、市民会館大ホールで開かれまし

た。大会では、昭和49年度の事業・会計報告につづいて昭和50年度の活動方針として、**あ**いさつ親切運動をおし進め、社会を明るくいたしましょう。**バ**ランスのとれた食生活を考え、体力づくりにつとめましょ

う。国際婦人年に当たり、有権者意識にめざめ明るい選挙を進めましょ



う。国際婦人年に当たり、有権者意識にめざめ明るい選挙を進めましょ

発な運動を展開していくことを決めました。

また、物をたいせつにし、暮らしの中の無理・むだ・みえを追放するため、病気見舞の返札や会葬お礼を廃止するとともに慶弔行事の引物改善を図ることを申し合わせ、徹底した改善を進めていくことにしました

このほか、大川町の堀田節子さんの県指導者研修会に参加しての体験発表などが行われ、午後は、昨年11月に行われた第8回子ども話し方大会で1位に入賞した草場淳君（南波多中1年）の「ぼくの見た郷土いまり」などに耳をかたむけたあと、市体育保健課の指導でトントントン体操を勉強しました。

なお、市連合婦人会は、昨年8月に行われた全国高校ホッケー選手権大会や10月の高松宮賜杯全日本軟式野球大会では、湯茶の接待など大会運営に協力していただいたほか、選手の慰問・激励・緑化運動など活躍いただいています。

犬の登録と狂犬病予防注射

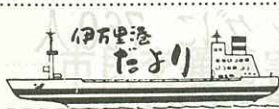
▷登録料 300円 注射料 400円

▷日時と場所

7日	9:30～10:00	畑川内公民館
	10:30～11:00	大曲公民館
	11:30～12:00	南波多出張所
11日	9:30～10:00	滝川内公民館
	10:30～11:00	大久保公民館
	11:30～12:00	東山代出張所
12日	9:30～10:00	脇野公民館
	10:30～11:00	長浜公民館
	11:30～12:00	作井手公民館
14日	9:30～10:00	大里公民館
	10:30～11:00	二里出張所
	11:30～12:00	東八谷搦公民館
15日	9:00～10:00	市中央公民館
	10:30～11:00	元町公民館
	11:30～12:30	西門蔵寺公民館
16日	9:30～10:00	市村公民館
	10:30～11:00	正力坊公民館
	11:30～12:00	平尾公民館
	13:00～13:30	古賀農民館

	14:00～15:00	柳井町公民館
17日	9:30～10:00	黒川出張所
	10:30～11:00	漁港公民館
	11:30～12:00	中通公民館
	13:00～13:30	西明寺
	14:00～14:30	木須東公民館
21日	9:30～10:00	波多津出張所
	10:30～11:00	黒川出張所
	11:30～12:00	南波多出張所
	13:00～13:30	大川出張所
	14:00～14:30	松浦出張所
22日	9:30～10:00	市農協山西支所
	10:30～11:00	山代出張所
	11:30～12:00	楠久公民館
23日	9:30～10:00	東山代出張所
	10:30～11:00	二里出張所
	11:30～12:00	中通公民館
24日	9:30～10:00	市中央公民館
	10:30～11:00	平尾公民館
	11:30～12:00	柳井町公民館

※4月21日以降は、17日までに登録注射をしていない分について行います



輸出 50年2月

原木の輸入のみで輸出はありませんでした。

輸入

総額5億3,600万円で前月比19.2%の減、前年同月比は21.8%減です。国別では、インドネシア2億1,200万円・マレーシア1億6,300万円・フィリピン1,900万円・米国1億4,300万円となっています。

船舶の入港

日本船3隻、外国船6隻（パナマ・リベリア各3）の合計9隻で前月より1隻減、前年同期より9隻の減となっています。（唐津税関支署伊万里出張所）

商店街5%割引加盟店の案内

老人・身体障害者の方へ

市商店街連合会は、昨年9月から65歳以上のお年寄りと身体障害者の方が買い物をする場合、全商品につき5%の割引販売を実施しています。市内に住むお年寄りや身体障害者の方に、明るく生きがいのある生活を送っていただこうと行っているものです。

老人・身体障害福祉割引加盟店には、「寿」・「身」のマークと「身体障害者サービスの店」の文字が入った標札がかけてあります。

割引加盟店で買い物をするときには市が各町の老人クラブや身体障害者福祉協会を通じて配った水色の「老人・身体障害者福祉証」を持参し、お金を支払うときに店の人に見せていただければ、5パーセント程度割引いてくれます。

この「老人・身体障害者福祉証」は、人に貸したりゆずったりすることはできません。必ず、本人で利用してください。

ただし、寝たきり老人や重度心身障害者の方には代理購入の方法もありますので「福祉証」を市福祉事務

心身障害児父母の会総会

4月11日・中央公民館で

伊万里市心身障害児父母の会（原口健吾会長＝105人）は、10時から14時30分まで、市中央公民館で総会を開きます。

内容は、49年度の事業と会計報告父母の会会則改正・50年度事業と予算審議・新役員の選出などです。

また、午後からは松林寛之氏（佐賀女子短大教授）の講演を予定しています。

所へ提出してください。

◎老人・身体障害者福祉割引加盟店

▷新町商店街 唐津屋 池田洋服店
イマリ正次刃物店 吉善商店 大塚スポーツ やぎ服装店 きむらや伊万里支店 シューズわかば
(株) 栢屋伊万里店 威国

▷銀天街 (有) 木寺商店 浦川帽子店 (有) 原田ふとん店 家具の大川屋 写真のロイヤル マタハリ眼鏡店 (株) 北古賀 セイコー電機 永石衣料品店 東京堂帽子店

▷本町商店街 洋服の寿屋 (有) 石見屋 いまりや スーパーキタ

種痘第1期予防接種

▷対象者 昭和49年1月1日から昭和49年6月30日までの出生児
満2歳未満の乳幼児で、種痘の接種を受けていない方。

▷料金 無料

▷日時と場所

- 4月9日 黒川公民館
- 〃 波多津公民館
- 10日 大川公民館
- 〃 松浦公民館
- 11日 南波多出張所
- 〃 二里出張所
- 14日 山代出張所
- 17日 東山代公民館
- 21日 市役所大会議室
- 22日 市中央公民館

○種痘検診

・市中央公民館 4月16日・18日
28日

・市役所厚生室 4月25日

※時間は、種痘接種・検診いずれも13時30分から14時30分までです。

ムラ 朝日農園 鈴屋 マエダ食品(株) 河清呉服店 オクムラ靴店 衣料の店新橋 (有) 田中電器商会 (名) 早田商店 (株) 大栄 (有) 西山商店 靴とカバンだるまや 山口時計店 きものと帯の店東島

▷浜町商店街 (有) 岸川時計店 味の長崎屋 柴田印判店 カネマス金物部 ぼたんや カネマス産業(有) 衣料の店フルサワ 川原屋履物店 田中洋服店 百番カメラ店 榊精肉店 松川屋玩具店 さのや菓舗 前田硝子店 とみや衣料 玉屋履物店 小山陶器店 まつや毛糸

▷新天町商工振興会 川井産業(株) (有) 藤瀬サイクル商会 伊万里愛鳥園 山田時計店 靴のゆげ古賀印房 めがねのヒロ (有) 片岡精肉店 黒木カラー現象所

▷寿通り商店街 古川陶器店

妊婦検診と相談

▷日時と場所

3月15日 南波多町小島医院

〃 大川公民館(相談)

※時間 13時30分～15時

くらしのニュース

季節の変わり目にご注意

4月は、1年を通じて気温の上昇の割合がいちばん大きく、全国的に花でかざられる快よい季節です。

また、時候の変わり目でもあり「カゼ」などひきやすいのもこのころです。

そこで、健康管理は他人まかせでなく自分自身でコントロールし、より健康に、よりスタミナのある食生活を考えたいものです。

体が健康であってこそ、生活も楽しく仕事にもハリがでるのではないのでしょうか。

市民のページ

青果物の60%は市外から

消費者グループが魚市場・青果市場を見学

市消費者グループ協議会・市連合婦人会・生活学校などの代表30人は2月26日、瀬戸町の魚市場と二里町八谷搦の青果市場を見学、青果物などの流通状況を勉強しました。

午前1時30分、年間約4億2,000万円の取引が行われている魚市場について一行は、係の人から流過程の説明を聞いたあとセリの様子を見学し、午前7時30分から青果市場を見学しました。

その結果、魚市場で取引されている魚などは、4分の3が市外の仲買人の手に渡ったり、伊万里に水揚げされるべきものが唐津の市場で取引され、伊万里の市場に逆もどりしていることがわかり、びっくりしていました。

また、青果市場では、青果物の60パーセントに当たるものが市外で生産され、特にゴボウは茨城県産と聞き、多くの流過程をふんだ野菜だ

けに、青果物が店舗に出るまでにはセリ値の約2倍となっているなどあ



▼真剣に質問する婦人たち▲

自動車事故のご相談は

自動車保険請求相談センターへ

昨年9月に、社団法人日本損害保険協会が「自動車保険請求相談センター」の専任相談員が、強制の自賠責保険だけでなく、任意の自動車保険についても相談に応じています。相談は無料です。

自賠責保険には、さしあたって治療費や生活費に困るという方のために、仮渡金や内払金を支払う制度があり、任意保険の中には被害者請求を認めるものもあります。

皆さんの疑問にお答えし、参考になることをお伝えできると幸いです。事故の大小にかかわらず、気軽に関心センターへハガキや電話でお申し

込みください。

平日は、午前9時30分から16時30分まで相談に応じています。

※問合せ・相談先

〒840 佐賀市中央本町1-6
ニュー佐賀ビル6階 自動車保険
料率算定会佐賀調査事務所内
「社団法人 日本損害保険協会」
・自動車保険請求相談センター
(☎ 0952298768)

タバコの投げ捨て
やめましょう

市民会館行事予定

13日 7時～14日 8時

・県知事、県議会議員選挙投票事務(市選挙管理委員会)

20日 9時～22時

・藤圭子ショー(市商店街連合会)

24日 9時～12時

・改正税法源泉所得税説明会

27日 7時～28日 8時

・市議会議員選挙投票事務(市選挙管理委員会)

※毎週金曜日 9時～15時

・免許証更新講習会

☎電話のかけ方☎

▷話し中に切れたら、かけた方からかけ直しましょう
 何かの原因で話し中に切れた場合あわてて両方が同時にダイヤルを回しても、お互いに話し中の状態からなくなります。
 こんなときは、かけた方からかけ直しましょう。

▷受話器は静かに置きましょう
 話が終ったら、もう用事がすんだのではありません。受話器をらんぼうに「ガチャン」と置くと、その音

がまだつながっている相手に、声の何倍もの音で「ガン!!」とひびきます。せっかくよい応対をしても、なんにもならないことになります。

次の方からご寄付をいただきます。
 厚くお礼申し上げます。
 (敬称略)

緑化基金へ

- ◆篤志寄付
- 。参万円 島田春水社中
- (春華会収益金の一部を)
- 。壹千八百円 伊万里市役所七隈会
- 社会福祉事業費へ

- ◆香典返しを寄付
- 。池田辰一(大坪町下古賀)
- 亡父平次郎)
- 。井手久江(波多津町馬蛤)
- 。瀧 亡夫康雄)
- 。古川正信(大坪町六仙寺)
- 亡母シヅ)

- 。江向ミツ(大川内町市村)
- 亡父熊次郎)
- 。邦須久(黒川町塩屋)
- 妻貞子)
- 。出端進(山代町浦の崎)
- 亡長男郷司)
- 。坂本徳馬(上松島町)
- 弟良孝)
- 。渡屋秀敏(山代町楠久)
- 亡母梅子)
- 。中野陸奥子(山代町久原)
- 二区 亡母スナ)
- 。前田アサエ(二里町川東)
- 亡夫初次)
- 。原清治(大川町井手口)
- 亡父吉政)
- 。山口明男(伊万里町上黒尾町)
- 亡母キヨ)
- 。木下新四郎(松浦町桃川)
- 下分 亡父栄五郎)
- 。岩神龍男(山代町楠久)
- 亡父有地)
- 。松下萩(立花町坂口)
- 夫小林一郎)
- 。小川三五郎(山代町楠久)
- 津 亡妻ツヤ)
- 。樋渡常次(大坪町屋敷野)
- 亡母ユイ)
- 。力武勇助(大坪町六仙寺)
- 亡母ハル)
- 。東島建次(上松島町)
- 亡

- 父弥八)
- 。平川岩園(東山代町川内)
- 野 亡母セイ)
- 。深川法秀(山代町浦の崎)
- 亡父村一)
- 。山口与一(松浦町中原)
- 亡母ワイ)
- 。古川軍二(二里町東八谷)
- 堀 亡父又二)
- 。石井ツヨ(伊万里町立町)
- 亡夫政石工門)
- 。前川善見(大川内町市村)
- 亡父永助)
- 。片岡ソヨ(伊万里町上仲町)
- 亡夫正夫)
- 。三輪鈴子(山代町浦の崎)
- 亡夫猛)
- 。牟田勝之(松浦町桃川)
- 亡祖父源吾)
- 。草場誠人(南波多町谷口)
- 亡母シヅカ)
- 。久保田惣八(松浦町山形)
- 亡父勤市)
- 。力武光男(脇田町平山)
- 亡父松次)
- 。原口健吾(松浦町桃川)
- 亡母松本マツ)
- 父母の会指定)
- 。山口詔絃(伊万里町新天)
- 町 亡妻純子)
- みなみ保育園建設資金へ)
- ◆篤志寄付
- 。式千円 匿名(伊万里警察署長経由)
- 。七百元 山田美智子(二里町瑞穂町)
- (累計六五二万一千五百六十六円)
- 教育振興奨励基金へ
- ◆香典返しを寄付
- 。力武勇助(大坪町六仙寺)
- 亡妻繁子)
- 。原口徳助(木須町四三六)
- 九 亡父徳次)
- 。片岡ソヨ(伊万里町上仲町)
- 亡夫正夫)
- 。三輪鈴子(山代町浦の崎)
- 亡夫猛)
- 。原 諭(大川内町吉田)
- 亡父廣次)
- (総計一、一九七万二千六八〇円)
- 交通遺児救済基金へ
- ◆篤志寄付
- 。式千円 満江洋介(瀬戸町漁港)
- 山代公民館建設資金へ
- ◆香典返しを寄付
- 。山下健吉(山代町城)
- 養母タツ)
- 先月号の教育振興奨励基金へのご寄付で誤りがありました。お詫びして訂正いたします。
- ◆香典返しを寄付
- 。鶴田英代(伊万里町新天)
- 町 亡実母末吉トミ)
- 。中原勇(山代町浦の崎)
- 亡妻繁子)
- (昭和50・3・18現在)



ありがとうございました

◆篤志寄付

- 。式千円 匿名(伊万里警察署長経由)
- 。七百元 山田美智子(二里町瑞穂町)
- (累計六五二万一千五百六十六円)
- 教育振興奨励基金へ
- ◆香典返しを寄付
- 。力武勇助(大坪町六仙寺)
- 亡妻繁子)
- 。原口徳助(木須町四三六)
- 九 亡父徳次)
- 。片岡ソヨ(伊万里町上仲町)
- 亡夫正夫)
- 。三輪鈴子(山代町浦の崎)
- 亡夫猛)
- 。原 諭(大川内町吉田)
- 亡父廣次)
- (総計一、一九七万二千六八〇円)
- 交通遺児救済基金へ
- ◆篤志寄付
- 。式千円 満江洋介(瀬戸町漁港)
- 山代公民館建設資金へ
- ◆香典返しを寄付
- 。山下健吉(山代町城)
- 養母タツ)

こどもページの

名村造船所の第1船が完成

お友だちなど700人が見送る

名村造船所伊万里工場で、3月20日、第1船タンカー「インダストリアル・プロスペリティー号」(8万7,800トン)の引渡式が行われました。

午後1時55分、2隻のタグボート(引き船)に引かれたインダストリアル・プロスペリティー号は、3回大きな気笛をならし、黒川小や黒川

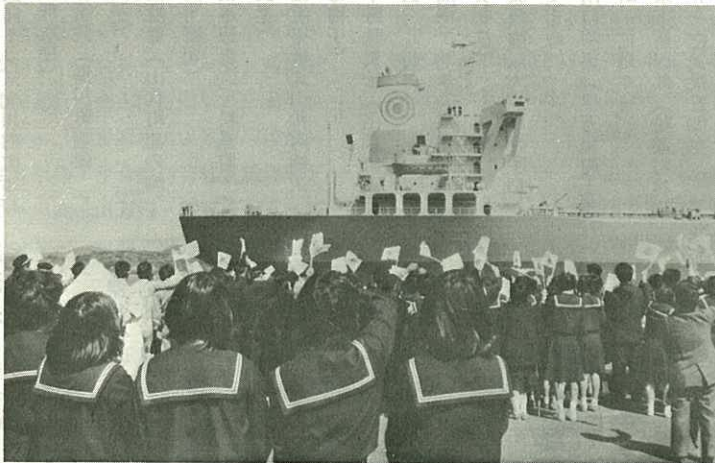


▶竹内市長とあく手するエイラー船長◀

ックでは、すでに第3船・第4船の8万トン級タンカーが組み立てられています。また、緑の屋根をした9万平方メートルの船体加工工場では、第5船目の13万トン級タンカーの加工がはじまっております。今年中に3隻が完成し、世界の海へ向って出航する予定です。

なお、すでに出航したインダストリアル・プロスペリティー号は、総工費40億3,000万円です。

49年12月に調査した伊万里市の工業出荷額が約432億円となっていますので、1隻でその10分の1に当たります。これを機会に伊万里市の工業出荷額はどんどん伸びて、県下一になることが予想されます。皆さんとともにこの喜びを分かちあい、伊万里市の発展を見守っていきましょう。



▶おともだちの見送りで出航するプロスペリティー号◀

この船は、シンガポールに籍をおく油送船で、長さ245メートル・幅39メートル・甲板から船底まで18.7メートルもあります。

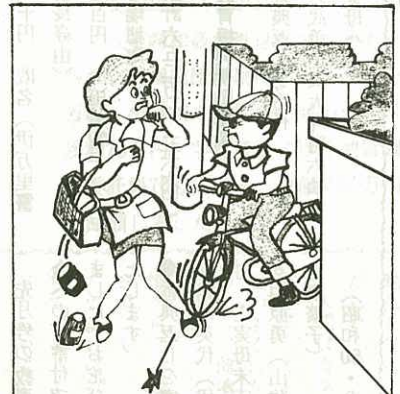
きよ年11月27日に進水し、船の中の工事やペンキぬりをすませ、3月5日と6日の両日、長崎県五島沖でテストを繰り返し、晴れて船主の丸紅会社に引き渡されたものです。

午前10時50分、船のうしろにもうけられた式場で、岩田典子さんが支え綱をオノで切りはなすと、直径1.5メートルのクス玉が割れ、紙吹雪と風船・ハトが舞い上り、日本とシンガポール国歌に合せて日本の国旗があり、つづいてシンガポール国旗がゆっくりとあげられて式を終わりました。

中学校のお友だち・一般市民・名村造船所で働いているお兄さんなど約700人が日の丸の小旗で見送る中を静かに岸壁をはなれ、ジョニ・エイラー船長ほか乗組員30人が、デッキに出て見送りにこたえました。

特に、エイラー船長は、マイクを使って、「市民皆さんのあたたかいお見送りに心から感謝します。これを機会に伊万里市がますます発展することを祈ります。」と、日本語であいさつしました。

現在、伊万里工場のぎ装岩壁にはこんど引き渡されたタンカーと同じ船が進水し、内装工事などが行われており、長さ295メートル・幅66メートル・深さ11.5メートルの建造



▶せまい道路から出るときは必ず一時停止をして安全をたしかめましょう。

タナカ製本印刷所